

BIB ouille

L'Alsace en famille

#111

Abacadabra
et la lumière fut..

**NOVEMBRE
DÉCEMBRE
2022**

GRATUIT

www.bibouille.net

STRASBOURG CAPITALE DE NOËL

PARTAGEONS LA MAGIE

à partir du 25 nov.

noel.strasbourg.eu



Illustrations : Emilie Angebaull - Photo : Studio Preview, Gettyimages.

N° de licences : L-D-21002802 / L-D-21002803 / L-D-21002804



LES ATELIERS CIRQUE 2022

LA COMÈTE

J'PEUX PAS J'AI CIRQUE

INITIATIONS POUR LES ENFANTS DE 6 À 12 ANS
23 & 26 NOVEMBRE - 4 SÉANCES DE 1H30, DÈS 9H

INFOS ET RESERVATIONS

WWW.LACOMETEHESINGUE.FR - RUBRIQUE PROGRAMMATION SPORTIVE - EN BILLETTERIE

03 89 91 01 15 - 16, RUE DU 20 NOVEMBRE 68220 HÉSINGUE

14€ PAR ENFANT ET PAR SÉANCE - ATTENTION JAUGE LIMITÉE INSCRIPTION OBLIGATOIRE

N° de licences : L-D-21002802 / L-D-21002803 / L-D-21002804





QUAND NOUS HABITONS TOUS ENSEMBLE

Quand nous habitons tous ensemble
Sur nos collines d'autrefois,
Où l'eau court, où le buisson tremble,
Dans la maison qui touche aux bois,

Elle avait dix ans, et moi trente ;
J'étais pour elle l'univers.

Oh ! comme l'herbe est odorante
Sous les arbres profonds et verts !

(...)

Le soir, auprès de ma bougie,
Elle jasait à petit bruit,
Tandis qu'à la vitre rougie
Heurtaient les papillons de nuit.

Les anges se miraient en elle.
Que son bonjour était charmant !
Le ciel mettait dans sa prunelle
Ce regard qui jamais ne ment.

(...)

Quand la lune claire et sereine
Brillait aux cieux, dans ces beaux mois,
Comme nous allions dans la plaine !
Comme nous courions dans les bois !

Puis, vers la lumière isolée
Étoilant le logis obscur,
Nous revenions par la vallée
En tournant le coin du vieux mur ;

Nous revenions, cœurs pleins de flamme,
En parlant des splendeurs du ciel.

(...)

Victor Hugo



4 L'ACTU

Abracadabra

8 L'AGENDA

Novembre - décembre

10 C'EST DE SAISON

C'est la fête !

12 GRAND ANGLE

À la lumière des bougies

14 LES IDÉES LIBRES

Lire et jouer

Zoom sur...

16 À TABLE !

Touche pas à mon potimarron !

18 LE BILLET

DE LE FILLE DE VALÉRIE DIETRICH

NOËL à ma façon



ABRACADABRA

Personne n'est mis de côté avec les chaleureux spectacles proposés par les structures de la région ! Des moments de découverte, d'apprentissage et de joie sont au programme de notre hiver, entre magie du jeu, magie du voyage et magie de Noël. Et en prime, notre marché de Noël préféré.

ROADTRIP

Dès 4 ans - Comédie musicale

Pour leur nouvelle création, les Z'Étoiles plongent dans l'univers des *road movies* et se penchent sur ce désir de partir en chacun de nous. Qui n'a jamais rêvé de prendre une carte et de pointer une destination au hasard en disant « on y va ! » ? Rien que l'expression anglaise « Road trip » promet l'aventure, à la rencontre des paysages et de notre propre liberté.

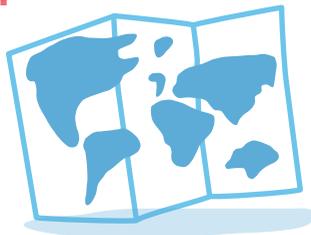
De la route australe au Chili en passant par la côte Est australienne ou encore la mythique route 66 aux États-Unis, la compagnie nous propose une comédie musicale aux multiples références partagées et nous encourage au mouvement en plein cœur de l'hiver.



© Mahir Karababa

→ INFOS PRATIQUES :

La Comète
Hésingue (68)
T. 03 89 91 01 15
Sam 17 déc à 20h30
et dim 18 déc à 16h30
www.lacometehesingue.fr



JEUX DE SOCIÉTÉ

Dès 12 ans - Danse

Une petite partie ça vous tente ?

Cette pièce chorégraphique explore, par le mouvement, comment, au sein d'un groupe, se composent et se re-créent les identités sociales. Les connexions et les tensions, les déséquilibres et les ruptures dans les relations humaines sont ainsi révélées et deviennent la trame de la narration. Les archétypes de la danse rencontrent des rythmes électro pour un jeu captivant. Inspiré par l'univers poétique d'Haruki Murakami, Kafka, George Orwell ou les recherches du psychiatre Éric Berne, ce *Jeu de Société* fournit le cadre d'une réflexion sur les métamorphoses qu'une société peut engendrer. Alors Échec et mat !



© Jesus S. Baptista

13 RUE DU HASARD

Dès 5 ans - Spectacle



© DR

Croyez-vous au hasard, ou au destin ? L'enchaînement de certains événements qui peuvent sembler anodins peuvent parfois avoir des conséquences inattendues. Laurent est ainsi devenu magicien. Mais est-ce bien par hasard ?

Au *13 rue du Hasard*, tout le monde trouve sa place, les petits comme les grands. Nous sommes invités à participer et l'interaction avec le public est constante. Un spectacle où la magie prend tout son sens et où le hasard fait décidément bien les choses.

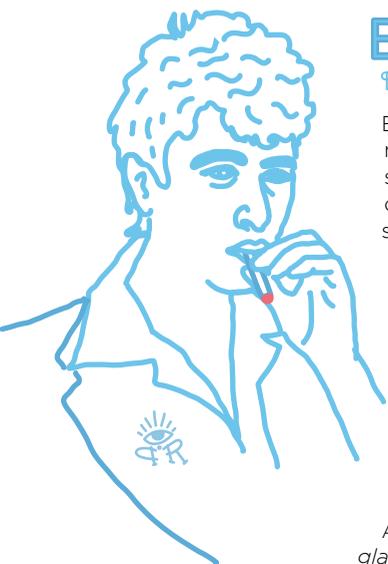
→ INFOS PRATIQUES :

Espace culturel Saint-Grégoire
Munster (68)
T. 03 89 77 50 32
Mar 20 déc à 14h30 et 20h
espaceculturelsaintgregoire.fr

→ INFOS PRATIQUES :

Espace 110 - Illzach (68)
T. 03 89 52 18 81
Le mar 8 nov et le mer 9 nov
www.espace110.org





BILLY LA NUIT

Dès 6 ans - Spectacle

Billy, seule le soir, ne craint pas le noir, ni l'ombre des grands rapaces qui s'étirent au plafond de sa chambre, car c'est la nuit quand le colibri quitte son nid que la petite Billy grandit.

Avec l'elfe Ferme-l'œil, elle déploie les ailes de la vraie vie, celle où l'on doit se battre *sapristi* et tirer ses leçons *jarnicoton* ! Un joyeux conte initiatique pour ce duo d'oiseaux de nuit qui traîne dans ses bottes des montagnes de questions où subsiste encore l'écho des joies et des terreurs de l'enfance.

Facétieuse marchande de sable, Aurélie Namur met en scène des *glas grandissants* où les fillettes perdent pied pour le bonheur des petits et le soulagement des grands qui voient en l'enfant à qui on fait confiance, un enfant qui prend confiance...

© Marie Clauzade



→ INFOS PRATIQUES :

TAPS Scala
Strasbourg (67)
T. 03 68 98 52 02
Mer 23, jeu 24 et ven 25 nov, horaires multiples
www.taps.strasbourg.eu

ESPACE CULTUREL Saint-Grégoire

Place de la Tuilerie | 68140 Munster

GRÉTALA ET LA DÉSSE DE LA WORMSA

Conte féerique | Cie Zélée
Jeudi 3.11 à 14h30

COMPAGNIE EN RÉSIDENCE
Créez 2022



© www.zeléebelamy.com



13 RUE DU HASARD

Magie théâtrale | Laurent Piron
Mardi 20.12 à 14h30 et 20h



Billetterie espaceculturelsaintgregoire.fr

REALITY SHOW

Collectif Les Vibrants Défricheurs

MERCREDI 16 NOVEMBRE / 19H



CINÉ-CONCERT

À partir de 8 ans

Reservations :
03 68 79 80 82

La Maison des Arts

Billetterie en ligne :
marta.lingo.com

MACHINARMONIUM

Compagnie Les Par'Heuloire

DIMANCHE 27 NOVEMBRE / 16H

THÉÂTRE

À partir de 5 ans



SUZETTE PROJECT

Dès 8 ans - Spectacle

Ce spectacle met en scène Suzanne, fan d'Al Pacino et des tigres ayant deux mamans : maman et mamoune. Dans la cour de récré, elle partage ses rêves d'aventures avec sa meilleure amie Alice. Tout bascule le jour où on déchire en mille morceaux le poème que Suzanne avait écrit pour ses deux mamans. Elle se lance alors dans une grande cyber-enquête : le fameux *Suzette Project*.

→ INFOS PRATIQUES :

Le Brassin - Schiltigheim (67)
T. 03 88 83 84 85
Le mer 7 déc à 17h
www.ville-schiltigheim.fr



© Marine Dricot



© Sonia Verguet



© KaraLayne - Pinterest

AU 5e LIEU...

Dès 4 ans - Ateliers

Noël sera célébré sous le signe de la magie et du « do it yourself » !

Pour les gourmands, la designer culinaire Sonia Verguet animera un atelier pour enfants autour du célèbre bredele (miam !).

Les enfants auront également l'occasion de (re)découvrir le sapin de Noël avec leurs 5 sens. Dégustation et création manuelle seront au rdv !

Pour les plus curieux, en un seul coup de baguette magique, ils pourront plonger dans l'univers fantastique d'Harry Potter, au cœur de Strasbourg et de ses merveilles patrimoniales !

→ INFOS PRATIQUES :

5e lieu
Strasbourg (67)
T. 03 88 23 84 65
À partir du 26 nov,
dates & horaires multiples
www.5elieu.strasbourg.eu



© Warner Bros.

MARCHÉ DE NOËL OFF

Tout public - Marché de Noël

Avec sa programmation éclectique qui dure un mois, le Marché de Noël Off a tout du festival, véritable lieu de rencontres foisonnantes autour de l'économie sociale et solidaire cet hiver !

Le parrain de cette édition 2022 n'est autre que Julien Vidal, qui promeut l'utopie pour imaginer un monde de demain plus solidaire - et quoi de mieux que des utopies pour renouveler nos imaginaires en cette période de Noël ?

En prime cette année : un rendez-vous famille tous les mercredis avec un goûter équitable suivi d'un spectacle jeune public.

Pour rêver et vivre Noël autrement, une fin d'année éthique, responsable et fraternelle.



© Léonie Koelsch

→ INFOS PRATIQUES :

Place Grimmeissen
Strasbourg (67)
Du jeu 24 nov au sam 24 déc
www.marcheoffstrasbourg.fr

COMME LE VENT DANS LES VOILES

Dès 3 ans - Spectacle participatif

Comme le vent dans les voiles est une joyeuse invitation au voyage. Pas à pas, guidés par la danseuse, les enfants vont à la rencontre des sensations. Notre corps comme seul navire, on vogue alors à la découverte de ce qui se passe en nous et autour de nous.

Par le jeu et le mouvement, ce sont les enfants qui font naître la danse. C'est une danse heureuse, libre et qui nous fait nous sentir vivant.

Comme le vent dans les voiles, notre respiration nous fait avancer, nous donne le premier mouvement, il n'y a plus qu'à continuer, en avant moussailons !

→ INFOS PRATIQUES :

La K'artonnerie
Schweighouse-sur-Moder (67)
T. 03 88 72 59 71
Mer 23 nov à 16h
www.mairie-schweighouse.fr



MACHINARMONIUM

Dès 5 ans - Spectacle

Tartine, Tintin et Juju reprennent l'entreprise familiale de leur défunt père, *Lagoutte déménagement*. Alors qu'ils vident les 102 cartons de la maison d'un certain M. Maurel, ils découvrent de façon inattendue une étonnante machine musicale : la *Machinarmonium*. Au rythme des sonorités évocatrices, les souvenirs de ce M. Maurel vont se mêler à ceux des déménageurs Lagoutte. Et si, finalement, l'histoire de cet inconnu était intimement liée à celle du père disparu ?

Cette partition burlesque offre un panel de possibilités de cachettes et de chutes. Plongé au cœur d'une fratrie, là où chaque membre se différencie autant que se complète, le spectateur assiste aux ententes et étincelles qui lient les uns aux autres. À la fois drôle et touchant, *Machinarmonium* s'amuse de ses personnages clownesques autant que se délecte d'une poésie du souvenir, interrogeant l'objet de la transmission et l'attachement à ceux qui nous ont quittés.

→ INFOS PRATIQUES :

Maison des Arts de Lingolsheim (67)
T. 03 88 78 88 82
Dim 27 nov à 16h
www.mdarts-lingo.com



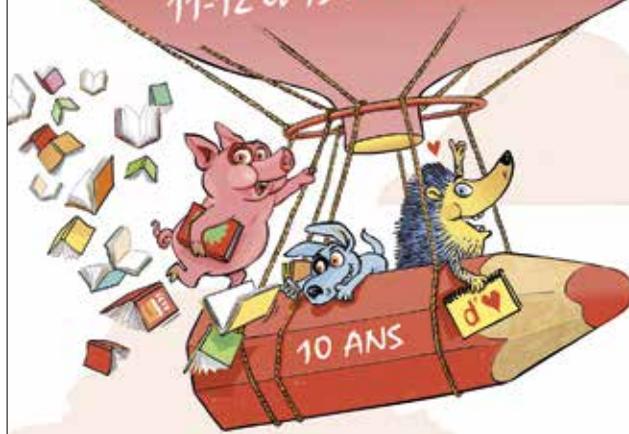
© Machinarmonium



SCHILICK ON CARNET

10^e SALON de L'ILLUSTRATION
& du LIVRE JEUNESSE

11-12 et 13 NOVEMBRE 2022



L'ILLUSTRATION RENCONTRES ET SIGNATURES

Joseph Béhé
Daniel Blancou
Guillaume Chauchat
Anne Crausaz
Timothée De Fombelle
Marion Duval
Claire Frossard
Mizuho Fujisawa
Christian Heinrich
Léonie Koelsch
Anja Klaus
Olivier Latyk
Anne Mahler
Clotilde Perrin
Jérôme Peyrat
Amandine Piu
Camille Tisserand

L'ÉDITION JEUNESSE

Kilowatt
Le jardin des mots
La partie
Les Cartes de Lulu
Amatera
Réseau Canopé 67
La cabane bleue

COLLECTE DE LIVRES

avec Tôt ou T'Art

ANIMATIONS ET ATELIERS DÈS 2 ANS

À la médiathèque,
on ne perd pas le fil !
Jeux de piste
T-Shirt sérigraphiés
Jeux Schilick on Famille
Bulle de lecture
Loge à histoires
Escape Game
...

CONCERT DÈS 5 ANS

Panique dans la forêt
Weepers Circus
au Brassin

EXPOSITION

Crayon crayonne !
Illustrations de Camille
Tisserand avec les Éditions
Père Fouettard
> jusqu'au 8 janvier 2023
aux Halles du Scilt

LA BRIQUETERIE

Avenue de la 2^e Division
Blindée
67300 Schiltigheim
03 88 83 84 85
Entrée libre

schilick

f @ t v
schilick.fr

NOVEMBRE - DÉCEMBRE

G Événement Gratuit

Les vacances de Noël c'est
du 17 décembre au 3 janvier 2023

Retrouvez l'agenda complet et mis à jour
en temps réel en vous rendant sur notre site
bibouille.net

EXPOSITIONS

SURREALICE.
ILLUSTRALICE

TOUT PUBLIC

L'exposition « IllustrAlice » est consacrée plus spécifiquement à l'illustration des ouvrages sur le thème d'Alice. Cette exposition explore non seulement l'univers du livre pour enfants, où le thème d'Alice est omniprésent depuis sa création, mais également le registre de l'illustration d'humour et satirique, où il est moins attendu.

Musée Tomi Ungerer
Strasbourg (67)
T. 03 68 98 50 00
Du ven 18 nov au dim
26 fév 2023

FOIRE EUROPÉENNE
D'ART CONTEMPORAIN
ET DE DESIGN

TOUT PUBLIC

La Foire Européenne d'Art Contemporain et de Design réunira, comme chaque année, 90 exposants, offrant au public de collectionneurs, institutionnels, professionnels et amateurs, un panorama complet de la création artistique contemporaine. Les visiteurs retrouveront un programme varié avec une grande exposition et un cycle de conférence permettant d'aborder les questions liées à l'art, à la collection, à la conservation, ... toutes animées par des professionnels.

Parc des Expositions
Strasbourg (67)
T. 03 88 37 67 67
Du ven 25 au dim 27
nov de 11h à 20h

NOS JOUETS DES
ANNÉES 1990-2000

TOUT PUBLIC

De Pokémon aux Powers Rangers en passant par le Seigneur des Anneaux et les Tortues Ninja, la Nef des Jouets

propose de mettre à l'honneur les personnages mythiques des dernières décennies. La collection se compose d'environ 5.000 pièces : figurines et personnages en plastique et métal de dessins animés, de BD, de comics, de films et de littérature pour la jeunesse...

La Nef des jouets
Soultz-Haut-Rhin (68)
T. 03 89 74 30 92
Jusqu'au ven 30 déc
de 14h à 18h

G NUIT(S) :
UNE EXPOSITION
COLLECTIVE

TOUT PUBLIC

Une vingtaine d'artistes ou de collectifs ont été invités à travailler sur le thème de la nuit. Entre recherches formelles et allégoriques, ils se sont frottés avec inventivité à cette thématique fortement symbolique et paradoxale. Peindre la nuit, c'est s'immerger dans une expérience où la perception est altérée et la vision troublée. Le soleil a disparu, la nuit est « tombée » et le réel est mis à distance.

ARES
Association des Résidents de l'Esplanade
Strasbourg (67)
T. 03 88 61 63 82
Jusqu'au ven 20 janv
2023

ANIMATIONS

MUSÉOMIX ALSACE

TOUT PUBLIC

En partenariat avec Muséomix Alsace, une trentaine de muséomixeurs, amateurs ou professionnels des musées, vont faire des trois étages de la Seigneurie leur terrain de jeux, pour en bousculer et développer de nouveaux dispositifs de médiation innovants sur différentes thématiques. Durant ce marathon créatif de trois

jours, venez participer à la réflexion et à la création de prototypes qui pourront être testés par le public, dès le dimanche après-midi. Le temps d'un weekend, venez participer à une nouvelle manière de comprendre et de vivre le patrimoine.

Les Ateliers de la
Seigneurie
Andlau (67)
T. 03 88 08 65 24
Les ven 11, sam 12 et
dim 13 nov de 14h à 18h
Réservation indispensable : lesateliersdela-seigneurie.eu

DÉPLACER LES
MONTAGNES

TOUT PUBLIC

Ni un spectacle, ni une performance, cette installation artistique de Fanny Bouffort fait du public un acteur à part entière au milieu de divers objets en bois à manipuler, inspirés de la forme des runes scandinaves. Ce paysage pré-existant représente une allégorie de notre vie sur terre que les spectateur-rices sont invités à traverser, transformer, laissant la trace de leur passage. L'artiste frotte les mots aux choses, donnant corps à une fiction dont les décors miniatures jouent avec des rapports d'échelle. En entrant dans cette installation, on s'engouffre dans une faille géologique pour déplacer, au sens propre, les montagnes.

Le JJP Petite Scène
Strasbourg (67)
T. 03 88 35 70 10
Du dim 13 au sam 19 nov

NOËL D'HIER ET
D'AUJOURD'HUI

TOUT PUBLIC

Découvrez Noël d'hier et d'aujourd'hui dans le plus grand musée à ciel ouvert de France. Aventurez-vous à l'Écomusée d'Alsace où la beauté des maisons

vous plonge dans les traditions alsaciennes d'antan. Participez aux nombreuses animations quotidiennes, faites un tour en tracteur, goûtez aux fameuses « bredalas » alsaciennes, visitez le petit marché artisanal... Et ressentez la magie et la chaleur d'un Noël authentique.

Écomusée d'Alsace
Ungersheim (68)
T. 03 89 74 44 74
Du sam 26 nov au dim
1^{er} janv 2023 de 10h
à 18h

L'ARRIVÉE DU
SAINT-NICOLAS

TOUT PUBLIC

Vêtu de son plus beau costume, le Saint-Nicolas fait son arrivée dans le village accompagné de ses hallebardiers et de ses musiciens. À la tombée de la nuit, venez l'accueillir et partager un délicieux goûter en sa compagnie à l'Écomusée d'Alsace. Profitez également de votre venue au musée et participez aux nombreuses animations prévues tout au long de la journée.

Écomusée d'Alsace
Ungersheim (68)
T. 03 89 74 44 74
Le dim 4 déc 10h à 18h

LE TAPIS DES
TOUT-PETITS

DÈS 1 AN

Autour d'un tapis tout doux et coloré, les tout-petits pourront s'installer dans les bras de leurs parents pour des lectures adaptées à leur jeune âge. Au programme : des histoires tendres et drôles pleines de personnages rigolos et de belles aventures.

Médiathèque d'Obernai
Obernai (67)
T. 03 88 95 18 20
Le mar 6 déc à 10h

CINÉ-CONCERT
DISNEY

TOUT PUBLIC

La fin d'année s'annonce

féérique : la magie prend vie ! Retrouvez le meilleur de Disney, diffusé sur écran géant accompagné par l'Orchestre et six chanteurs qui vous font voyager avec des mélodies inoubliables : La Belle et la Bête, La Petite Sirène, Aladdin, Le Roi Lion, Vaiana et beaucoup d'autres... Un spectacle qui ravira petits et grands !
Zénith de Strasbourg
Strasbourg (67)
T. 03 68 98 68 15
Le ven 18 déc à 17h

SPECTACLES

G SOUND UPI #3 -
SHADES

TOUT PUBLIC

HANATSU miroir propose de découvrir « SHADES » : sept états entre l'ombre et la lumière, l'œuvre de Malika Kishino inspirée de l'Éloge de l'ombre de Jun'ichiro Tanizaki dans une version adaptée à toute la famille, suivie d'une rencontre avec l'équipe.

Espace K
Strasbourg (67)
T. 03 88 22 22 03
Le sam 12 nov à 11h

HANDS UPI
DÈS 4 ANS

Hands up! (Haut les mains!), spectacle musical familial sans paroles, plein de poésie et de drôlerie, où les marionnettes font une démonstration de leurs talents. Un chien costaud, deux danseurs à claquettes, une vache avec un problème alimentaire, un chœur d'enfants avec son chef d'orchestre et de nombreux autres personnages passent en revue.

Maison des Œuvres de Brumath
Brumath (67)
T. 03 88 51 02 04
Le dim 13 nov à 16h

JIMMY ET SES SŒURS

DÈS 8 ANS

Et si... le monde avait basculé. Et si pour les protéger on empêchait les femmes de sortir sans être accompagnées. Si on séparait les hommes des femmes. Et si, dans une famille avec trois filles, pour sortir, aller faire les courses...

l'une des filles, Princesse, se déguisait en garçon. On dit que dehors, les loups se multiplient, qu'ils commencent à envahir la ville. Comment les jeunes filles feront-elles bloc et résisteront-elles à la peur qui se répand partout ?

Suivant le fil rouge de contes initiatiques, racontés et revisités par la sœur aînée, Mike Kenny nous entraîne, avec un grand suspense, et de l'humour, sur les traces de ces trois sœurs et de leur découverte de la liberté.

Relais culturel -

Théâtre de

Hagenau (67)

T. 03 88 73 30 54

Le sam 19 nov à 17h

Y AURA-T-IL DE LA DINDE À NOËL ?

DÈS 3 ANS

Dans ce monde-là, les oiseaux ne volent pas. Ont-ils oublié ?

Dans leurs cages dorées, Petite caille et Ma colombe, vivent d'amour et d'eau fraîche, Pigeon dégingué ne connaît que la rue et Ginette pond à la chaîne. Notre héros, un petit moineau tombé du nid, voudrait pourtant voler !

Il croit qu'un ailleurs existe et qu'une autre vie est possible. Sa curiosité risquent bien de remettre en question le menu de notre réveillon...

Espace K

Strasbourg (67)

T. 03 88 22 22 03

Du mar 22 au ven

25 nov à 10h00 et

14h15

N'IMPORTE QUOI TOUT PUBLIC

Cinq clowns sonnent à la porte.

Enfin la solitude s'échappe par le trou de la serrure ! Maintenant les portes, ouvertes... dansent.

Tout est possible avec humour et poésie ! Un spectacle de théâtre gestuel sans paroles débordant de drôlerie à voir en famille.

Le Point d'Eau

Ostwald (67)

T. 03 88 30 17 17

Le sam 3 déc à 19h

MÖBIUS DÈS 8 ANS

Connue pour l'invention de langages acrobatiques étourdissants, la Cie XY s'associe au chorégraphe Rachid Ouramdane pour cette création. Ensemble, ils s'inspirent du phénomène naturel des murmurations, ces foules d'oiseaux évoluant rapidement dans le ciel et si denses qu'ils parviennent parfois à éclipser le soleil.

La Filature

Mulhouse (68)

T. 03 89 36 28 28

Le sam 10 déc à 19h

NATURE

L'AVENTURE CHAMPIGNONNESQUE I

DÈS 6 ANS

Approchez, approchez ! Le monde merveilleux des champignons est grand ouvert ! Venez découvrir ce monde fascinant ! Partez à la recherche des champignons de la forêt du Neuland et apprenez à différencier un cèpe d'une amanite tue-mouche !

Observatoire

de la nature

Colmar (68)

T. 03 89 20 38 90

Le mer 16 nov de

13h30 à 17h30

LES SORTIES ATLAS POUR LA BIODIVERSITÉ

TOUT PUBLIC

La nature de proximité a besoin de vous ! En chacun de nous

réside un naturaliste amateur, connaisseur à sa manière d'une discipline scientifique, ce précieux savoir, fait de vous un maillon essentiel de notre programme de recherche.

Ces sorties vous initieront à différents protocoles de suivi de la nature, pour vous aider à observer, déterminer et enfin reporter le fruit de vos précieuses collectes.

CINE de Bussierre

Strasbourg (67)

T. 03 88 35 89 56

Le dim 11 déc à 14h

Sur inscription

FESTIVALS

JAZZDOR

TOUT PUBLIC

Jazzdor défriche ce qui se fait de plus novateur dans le jazz contemporain et propose une trentaine de rendez-vous autour d'artistes venus d'ici et d'ailleurs. La fine fleur du jazz d'aujourd'hui et de demain, en divers lieux d'Alsace et outre-Rhin.

Strasbourg (67)

T. 03 88 36 30 48

Du ven 4 nov au ven

18 nov

Sur réservation

FESTIVAL D'HUMOUR DE COLMAR

TOUT PUBLIC

Prendre des vacances ? Se mettre au sport ? Adopter un chaton ? Et si Colmar avait enfin trouvé le remède idéal pour surmonter le blues hivernal ! Il semblerait que les colmariens aient bien besoin de rire et ont fait du Festival d'Humour de Colmar leur rendez-vous annuel de la bonne humeur. En ces temps troublés, jamais nous n'avons eu autant besoin de rire... et de rire ensemble.

Colmar Expo (68)

T. 03 90 50 50 50

Du sam 15 au jeu

20 nov

33^e Festival du Livre de Colmar

Liberté, je lis ton nom

26 - 27 novembre 2022



Parc des expositions
samedi 9h - 19h
dimanche 9h - 18h

festivaldulivre.colmar.fr



bédéciné 2022

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA BANDE DESSINÉE

espace 110
CENTRE CULTUREL D'ILLZACH

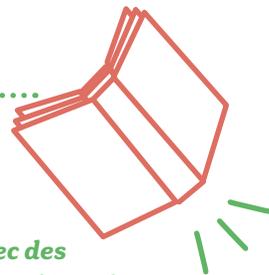
19-20 NOV



Crédit Mutuel | Alsace | DINA | 3 | MONTAGNE

C'EST LA FÊTE !

Quoi de mieux pour profiter de l'hiver que de se retrouver en famille, entre amis et avec des inconnus, lors de festivals essaïmés dans toute la région ?! Car les mois de novembre et décembre signent les rendez-vous incontournables autour des livres, albums et BD, pour les petits comme pour les plus âgés.



BÉDÉCINÉ

Tout public - Festival

Bédéciné, c'est le rendez-vous incontournable des mordus de BD, où se côtoient incollables du 9^{ème} art et public familial attirés par la diversité des activités proposées : spectacles vivants, expositions, ateliers autour du dessin, bulle jeunesse, animations, dédicaces, etc.

C'est Jean-Baptiste Andreaë qui présidera la 37^{ème} édition du festival.

Dès sa création en 1984, Bédéciné affirme son originalité en faisant se croiser chaque année spectacle vivant et bande dessinée, pour des moments d'émotions à vivre en famille !



FESTIVAL DU LIVRE DE COLMAR

Tout public - Festival

C'est la 33^{ème} édition du festival de Colmar, foisonnant d'activités et de propositions culturelles et à l'accès gratuit !

Une centaine d'auteurs seront présents pour des dédicaces et des rencontres littéraires en BD, manga, livres jeunesse comme en romans, romans policiers ou essais. Sont attendus Michel Bussi, Agnès Ledig, Virginie Grimaldi, Mathieu Sapin, Natacha Calastrémé, Les weepers circus, Christian Heinrich, Philippe Matter, Marie Dorléans, etc. Une quinzaine de spectacles sont programmés ainsi que de nombreux ateliers pratiques et ludiques conçus pour le jeune public (origami, gif, calligraphie, dessin, ...)

Cette édition se présente comme une grande fête du livre pour toute la famille, un lieu riche en découvertes et à coup sûr une possibilité de cadeaux à (s)'offrir.



On y va !

ET PUIS

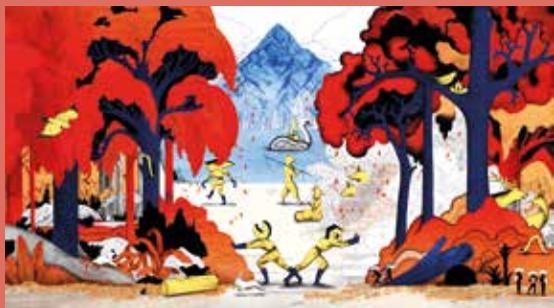
Dès 4 ans - Spectacle



Et puis, c'est un grand livre d'images, poétique et surprenant, sans mots ou presque. Chaque page décline toute la subtilité et l'originalité du travail graphique d'Icinori. En adaptant cet album pour la scène, La Soupe Compagnie invite les jeunes spectateurs à plonger dans une grande fresque visuelle et musicale : l'histoire d'un paysage sauvage et luxuriant transformé de saison en saison par de mystérieux personnages, mi hommes - mi outils.

D'après l'album éponyme d'Icinori

Sam 19 et dim 20 nov à 11h30, 13h30 et 16h



© Icinori DR

Sélection Bibouille

UN MONDE IMAGINAIRE

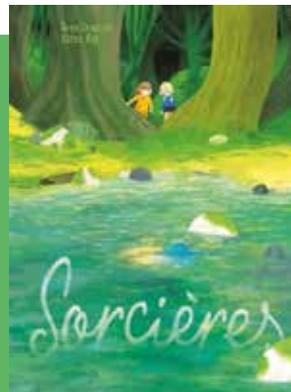
Dès 4 ans -

Conte en langue des signes

Pierre vit parmi les vaches depuis toujours et connaît chaque fleur, chaque insecte, par son nom. C'est un calme, un observateur, un terre à terre.

Nina, elle, saute parmi les flaques et ne craint ni les arbres gigantesques ni leurs longues branches en forme de doigts crochus. Ensemble, les deux enfants s'enfoncent dans la forêt et découvrent une mare étrange. Pour Nina, aucun doute : c'est une mare à sorcières. Pff, fait Pierre, l'incrédule. La petite entonne alors l'un des airs de sa grand-mère. Et la forêt devient vivante...

Sam 26 nov à 14h30



© DR

→ INFOS PRATIQUES :

Espace 110 - Illzach (68)
T. 03 89 52 18 81
Sam 19 et dim 20 nov
www.espace110.org/bedecine

→ INFOS PRATIQUES :

Parc des expositions - Colmar (68)
Sam 26 et dim 27 nov à 14h
festivaldulivre.colmar.fr





© Schlick on carnet DR

SCHILICK ON CARNET

Tout public - Festival de BD et d'illustration

Des poules, des bougies, des crayons et des livres ! Au mois de novembre, la fête de l'illustration et du livre de jeunesse battra son plein à Schiltigheim à l'occasion de la 10^{ème} édition de *Schlick on carnet* ! L'occasion de souffler quelques bougies mais aussi de faire un pas de côté pour s'interroger sur les grandes énigmes de la vie et de l'univers : Star Wars ou Star Trek ? Disco ou pop années 1980 ? Claude Ponti ou Chris Haughton ? Mais aussi et surtout : l'œuf ou la poule... ?

Grâce à Christian Heinrich, invité d'honneur et expert en gallinacés, les volutes entourant ce mystère voleront en éclat et laisseront place à une parenthèse enchantée de lecture et d'illustration en tous genres. Une pause, une respiration pour retrouver encore et toujours ce plaisir partagé de lire, d'écouter et de découvrir des histoires, grâce aux nombreuses rencontres organisées : dans les écoles, exposition, spectacle, temps de lecture, ateliers et animations apportant beaucoup de joie autour de l'univers vif et réjouissant des illustrateurs.trices de jeunesse talentueux. Vous retrouverez également et pour notre plus grand bonheur une série d'ateliers et d'animations destinés aux enfants dès 2 ans !



© Franziska Zvarden

Zoom sur...

PANIQUE DANS LA FORÊT

Dès 5 ans - Spectacle

Pour son quatrième spectacle jeune public, le Weepers Circus nous raconte une histoire, une histoire vraie ! Celle-ci débute un soir, alors que quatre joyeux personnages rentrent d'une fête... Le cœur content, ils chantent gaiement sur les chemins, ignorant qu'ils se perdent dans la Forêt interdite. Ensemble, ils vont affronter une nuit peuplée de personnages mystérieux : des pirates prenant les arbres pour des navires, un corbac un peu truqueur, un vieux cyclope devenu myope, une licorne qui n'existe pas et un seigneur qui fait peur. De plus, ils vont assister au légendaire bal des barbus ! Un seul mot d'ordre : ne jamais crier ! Une seule pensée : ne jamais être fatigués ! Un seul but : aller au bout de la nuit !

Sam 12 à 15h et dim 13 nov à 11h et 15h

→ INFOS PRATIQUES :

Schiltigheim (67)
T. 03 88 83 84 85
Du ven 11 au dim 13 nov
www.schlickoncarnet.fr

NOV/DÉC 2022

22 23

SAISON CULTURELLE



La K'Artonnerie
Schweighouse-sur-Moder

Mercredi 23 novembre 2022 - 16h

Comme le vent dans les voiles

Centre culturel et sportif
Robert Kaeuffling
de Schweighouse-sur-Moder

**Du 20 novembre 2022
au dimanche 8 janvier 2023**

Noël à Schweighouse-sur-Moder

Marché de Noël - Concerts -
Spectacles - Ateliers - Illuminations

RETROUVEZ TOUT LE PROGRAMME :
INFOS ET BILLETTERIE :
WWW.MAIRIE-SCHWEIGHOUSE.FR

Infos & Billetterie :
03 88 72 59 71
Service culturel
1 rue du Faubourg,
67590 Schweighouse-sur-Moder

Facebook: Kartonnerie
Instagram: lakartonnerie

commune de Schweighouse-sur-Moder

www.mairie-schweighouse.fr



RÉVEILLEZ-VOUS TOUS LES MATINS AVEC

LE MEILLEUR DES REVEILS

6H / 9H30

CAROLINE ITHURBIDE



ALBERT SPANO



MARC-ANTOINE LE BRET





© GOURMETCANAL / BETTMANN



À LA LUMIÈRE DES BOUGIES

Lorsque l'hiver est là, nous ramenons la lumière et la chaleur dans nos maisons. Autrefois chandelles et lampes à huile, aujourd'hui électricité, pourtant les traditions autour de la bougie perdurent, comme ces savoirs secrets transmis de mères en filles.

© Maria P. - Unsplash

UNE HISTOIRE DE MÉTIERS

Durant des siècles, le jonc a été utilisé pour faire des chandelles. Fendu avec précaution pour ne pas abîmer la moelle, il était trempé dans de la graisse végétale ou animale qu'on laissait ensuite durcir. On le faisait brûler dans des *brûle-joncs*.

Dès le XIV^e siècle en France, il existait une corporation des chandeliers-ciriers-huiliers. Les principales opérations du métier consistaient à clarifier le suif et la cire, à couper et à ajuster les mèches de deux fils de coton et d'un fil de chanvre, à les attacher par rangées à une baguette, à les plonger et à les replonger dans le vase qui contient le suif ou la cire en fusion, jusqu'à ce qu'elles aient acquis la grosseur et le poids voulus. Cette corporation était très réglementée pour éviter les falsifications : il était notamment interdit de mêler la vieille cire avec la nouvelle, le suif de mouton avec le suif de bovin, et d'utiliser plus d'étoupe que de coton pour les mèches.

VOYAGE VOYAGE



© Enrique Macias - Unsplash

Autrefois, les bougies disposées aux fenêtres indiquaient aux voyageurs fatigués qu'ils étaient les bienvenus. Étant donné qu'à cette époque les habitations étaient éloignées, les bougies étaient visibles de loin et guidaient les voyageurs dans la nuit à la manière d'un phare. Ainsi, certains les allumaient également lorsque l'un des membres de leur famille était loin de chez lui, pour montrer leur amour et prier pour son retour.



© Elisabeth Lutz - Unsplash



© Daria Tumanova - Unsplash

FÊTE DES LUMIÈRES

C'est une petite lumière sur un bord de fenêtre. Tous les ans le 8 décembre, selon une tradition bien ancrée, Lyon s'illumine. C'est le signal qui lance la célèbre Fête des Lumières, qui se tient pendant quatre jours depuis 1989.

La **fête des Lumières** s'appuie sur la fête religieuse dite **fête du 8 décembre**, fête de l'Immaculée Conception, **illuminations** ou encore **fête de la Vierge Marie**.

En effet, la ville de Lyon vénère la Vierge Marie depuis le Moyen Âge et s'est mise sous sa protection en 1643.

Le 8 décembre 1852, tout est organisé pour lancer la première fête des lumières officielle de Lyon. Cependant, un violent orage s'abat et le maître de cérémonie annule tout. Puis, finalement, le ciel se dégage et la population lyonnaise qui avait tant attendu cette cérémonie, d'un geste spontané, illumine ses fenêtres et descend dans les rues.

© Renaud Confavreux - Unsplash



SAINTE LUCIE

La **Sainte-Lucie** est une fête ayant lieu le 13 décembre en honneur de la sainte Lucie de Syracuse. Elle marque, avec l'Avent, le début de la saison de Noël. Elle est aujourd'hui particulièrement célébrée au Nord de l'Europe.

La fête correspond au premier jour à partir duquel le soleil se couche plus tard que la veille dans notre hémisphère.

Lucie, venant du latin *lux*, signifie lumière : c'est ainsi la lumière qui est à l'honneur lors de ces célébrations.

En Suède, sainte Lucie (appelée *Lucia*) est vénérée le 13 décembre dans une cérémonie où une fille, élue « Lucia », marche devant une procession de femmes ; elles sont toutes parées de blanc avec ceinture de tissu rouge, la Lucia avec un couronne de bougies et les autres une bougie à la main.



IMAGINE

Vêtus de nos plus chauds manteaux, nous arpentons les rues bondées, bercés par la foule. Les décorations familiales aux fenêtres colorent la ville, tout autour de nous. Au coin de la rue, les petits gâteaux de la biscuiterie nous embaument, d'une odeur bien connue de tous. Emmittouflés dans nos gants tricotés, nous arpentons les rues, au milieu des festivités.

Noël approche, et avec ses traditions. Chacun transmet les siennes, depuis plusieurs générations. Mais, si il nous reste un peu de temps, pourquoi ne pas en inventer de nouvelles ?

Orane Danet

COURONNE DE NOËL

Le concept de bougies de l'Avent est apparu au XIX^e siècle parmi les luthériens allemands. Selon la tradition, chacune d'entre elles était blanche et venait décorer une couronne de Noël, une signification sacrée associée à cette fête. La première bougie était allumée pour raviver l'espoir, la seconde inspirait la paix, la troisième célébrait la joie et la quatrième était symbole d'amour.



© Sixteen Miles Out - Unsplash

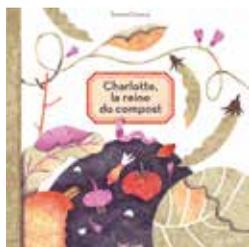
IL EST QUELLE HEURE ?

Pendant longtemps, les bougies ont servi à mesurer le temps. Elles auraient été inventées par Alfred le Grand au IX^e siècle afin de fixer les heures de ses prières nocturnes. Ces bougies étaient graduées ; en brûlant, la cire restante indiquait le temps écoulé.

LIRE ET JOUER

CHARLOTTE, LA REINE DU COMPOST

Simona Cechova
 Dès 5 ans - Album documentaire
 Éditions Hélicium
 13€90



Dans la même collection que « Joseph, la nounou des abeilles » découvrons cette fois-ci Charlotte, la reine du compost. Charlotte est un ver de terre qui cherche un sens à sa vie : elle n'est douée pour rien ! Sa quête la mène dans le jardin où elle observe les tâches de chaque insecte et araignée. Elle comprend alors que sa grande mission est d'aérer la terre en y creusant des galeries afin de rendre le sol fertile et cultivable. Fière de son rôle dans cet écosystème, elle le détaille sous forme d'une petite histoire et d'un livret pédagogique bien ficelé destinés aux lecteurs en herbe.

LE TEMPS DES MIRABELLES

Olivia Godat & Camille Ferrari
 Dès 4 ans - Album
 Éditions La Martinière Jeunesse
 14€90



En voilà une belle idée ! Il s'agit d'une histoire que l'on choisit plus ou moins

longue selon le temps que l'on a devant soi, ou son degré de sommeil. L'histoire c'est celle de monsieur Jean, très solitaire et un peu bourru. On y découvre ses habitudes, son train train quotidien qu'il souhaite lent, très lent. Son idée ? Éviter que temps fuit trop rapidement en cultivant la langueur, voire la monotonie.

Mais quel rapport avec le temps de lecture me direz-vous ? Et bien le lecteur peut choisir parmi trois formats de cette histoire. Si l'on lit uniquement les paragraphes dont les textes sont en vert, le récit est rapide mais le fond est bien là. En sélectionnant en plus les textes en orange, on approfondit le récit. L'histoire et les traits de personnalité de monsieur Jean se dessinent sous nos yeux. Et si l'on choisit de lire l'intégralité des textes, les détails fusent et on entre encore davantage dans son univers. Autrement dit tout fonctionne, et les illustrations sont vivantes et colorées. Nous on a beaucoup aimé.

UNE SOIRÉE AU THÉÂTRE AVEC TONTON STARLETTE

Gauthier David & Claire de Gastold
 Dès 4 ans - Album
 Éditions Seuil Jeunesse
 16€



Voilà un autre album dont j'ai trouvé les illustrations magnifiques : toniques, pétillantes : un tourbillon, à l'image de ces personnages hauts en couleurs qui défilent dans les coulisses d'un théâtre. On y suit le jeune Lulu dont l'oncle est comédien. Chaque vendredi Lulu a la chance de pouvoir

accompagner son tonton Starlette dans la grande loge, où acteurs, costumiers, techniciens et metteurs en scène échangent dans un joyeux brouhaha. Ce soir-là Lulu a invité sa copine Romy qui se fait la malle avant le début de la représentation. Affolé, il part à sa recherche dans le théâtre découvrant par la même occasion l'envers du décor : la pièce où sont fabriqués les décors, l'atelier des costumes, la régie depuis laquelle il est aux premières loges pour apprécier le spectacle. Une belle occasion pour nos petits lecteurs de découvrir l'ensemble des protagonistes d'un spectacle, et pour ceux qui souhaiteraient approfondir le sujet, un lexique est proposé à la fin du livre.

LA FORÊT, L'OURS ET L'ÉPÉE

David Cali & Regina Lukk-Tompere
 Dès 4 ans - Album
 Éditions Rue du Monde
 17€50



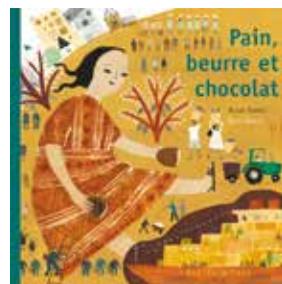
C'est l'histoire d'un ours. Un ours tout puissant parce que munit d'une épée terriblement tranchante. Fier de son arme, il détruit tout sur son passage, et plus particulièrement une forêt entière. Mais dès le lendemain son fort est englouti par les eaux : le barrage a cédé ! Prêt à en découdre, et surtout à couper en deux le coupable, il remonte jusqu'au barrage et investit les gardiens. Ceux-ci expliquent qu'ils n'y sont pour rien, que c'est un sanglier qui leur a foncé dessus provoquant ce désastre. L'ours retrouve le sanglier qui explique que son action est la conséquence d'une flèche reçue

dans le derrière, tirée par le renard. L'ours rejoint le renard qui lui explique qu'il ne cherchait pas à viser le sanglier mais bien les oiseaux qui lui avaient chipé ses fruits. Après avoir retrouvé les oiseaux notre ours guerrier comprend qu'en abattant les arbres de la forêt il a provoqué ces réactions en cascade qui ont abouti à la destruction de son abri. Il décide alors de proposer réparation à chaque animal lésé et, sans doute, réfléchira-t-il la prochaine fois avant de déclencher son épée.

Ce conte joliment illustré nous démontre, fallait-il le rappeler, que nos destinés sont toutes liées.

PAIN, BEURRE ET CHOCOLAT

Alain Serres & Suzy Vergéz
 Dès 4 ans - Album
 Éditions Rue du Monde
 17€50



On poursuit nos explorations ludiques avec Margaux et son goûter. Au cœur de l'été elle rêvait d'une glace à la fraise des bois mais sa maman lui a donné du pain beurré et quelques carrés de chocolat. Frustrée Margaux décide de ne pas le manger, de l'abandonner aux oiseaux. Quand soudain, niché dans une bulle de mie, elle voit le boulanger en train de préparer le pain qu'elle tient entre ses mains. Les images défilent et elle découvre le nombre incroyable de personnes, et de corps de métier, qui ont participé à la confection de son goûter. Reconnaisante, elle décide alors de le partager autant que de le savourer. Ne cessons jamais de le rappeler : nous sommes tous liés.

ZOOM SUR...

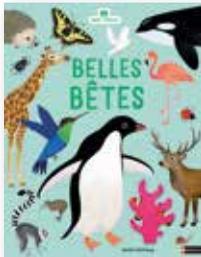
La saison se prête au cocooning et invite à se plonger dans la lecture pour s'évader. Petite sélection de livres sensoriels pour voyager du bout des doigts, des yeux et parfois même des oreilles.



MES ANIMAUX À ATTRAPER

Marion Billet
Dès la naissance - Livre tissu
Éditions Tourbillon
14€90

Il est doux, coloré avec plein de petits éléments qui dépassent des pages. Les pages sont à caresser, tordre ou tout simplement feuilleter, et produisent des petits bruits de crissements. Vous l'aurez compris, ce livre est une véritable aventure sensorielle.



BELLES BÊTES

Aurélie Guillerey
Dès 6 mois - Bestiaire tactile
Éditions Nathan
19€90

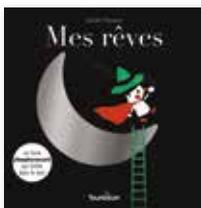
On reste dans l'expérience sensorielle avec ce beau grand livre cartonné qui propose un bestiaire de cent animaux. Classés - non sans humour - suivant leurs particularités morphologiques (cornus, grandes oreilles, carapaces coriaces...) chaque double page livre de belles illustrations, relevées de flaps en feutrines qui attirent les petits doigts.



LE CERVEAU

Xavier Deneux
Dès 3 ans - Livre documentaire cartonné
Éditions Milan
12€90

On cible ici les plus grands des petits avec ce livre passionnant sur le fonctionnement du cerveau. Et pour bien assimiler les informations, couleurs pétantes et illustrations en relief viennent étayer un propos clair, simple et ancré dans le quotidien des enfants. Un sacré cerveau que celui de Xavier Deneux !



MES RÊVES BLANC NOIR

Xavier Deneux
Dès la naissance -
Album cartonné sensoriel et collector
Éditions Gautier Tourbillon
15€50

Revoilà Xavier Deneux dans un registre pas si éloigné du cerveau : les rêves. À l'occasion de leurs vingt ans, les éditions Tourbillon rééditent ce classique-poétique en version collector. Le noir y côtoie la lumière argentée des illustrations, et chaque page est à lire du bout des doigts tant les sensations varient d'un élément à l'autre.

La dictée-poème de Papy Guy

PEARL LE CANICHE

De sa longue expérience de l'enseignement et de l'amour de la langue française sont nées ces petites formes écrites à emploi multiple.

Voici la méthode de Papy Guy :

D'abord il lit le texte à haute voix et explique les mots un peu difficiles. Ensuite il fait la dictée, enfin il fait réciter le poème à ses petits enfants.*

Pearl le caniche
N'a pas de niche
Mais le salon
De ses patrons
Sur la moquette
Des pirouettes,
Il fait le beau
Pour un morceau
De bon gâteau
Que sa patronne
Souvent lui donne.



LE SAVIEZ-VOUS ?

Ici, une **niche** est une petite maison qui abrite le chien à l'extérieur. Mais le sens premier du mot niche est un enfoncement pratiqué dans une paroi pour y placer un objet décoratif.

> Trouve au moins deux autres sens du mot niche

Des pirouettes : Ce mot vient du grec, de piro (qui transperce) et rouelle (petite roue), nom donné à une toupie, puis avec le temps, une pirouette a signifié faire un tour ou un demi tour sur soi-même.

> Connais-tu le sens figuré du mot pirouette ?

Gâteau, tout le monde sait ce qu'est un gâteau ! Alors nous allons jouer avec ce mot !

> Trouve toutes les expressions avec le mot gâteau que tu connais

Souvent est un adverbe, il signifie : plusieurs fois, à plusieurs reprises dans un espace de temps limité.

> Trouve un synonyme du mot souvent

* Retrouvez l'intégralité de la méthode de Papy Guy en commandant votre livre *Les Dictées de Papy Guy* et découvrez bientôt *L'Arche de Papy Guy* !
Sur www.papy-guy.fr.



À table!

TOUCHE PAS À MON POTIMARRON

Le nom « potimarron » est en réalité une contraction des mots potiron et marron, dont son goût se rapproche. On le mange souvent en soupe, mais il peut se préparer de bien d'autres façons.



« Pour l'hiver, tu sors de terre.
Flamboyant, tu affrontes le vent.
Tout petit, tout mignon, tout rond,
Tel une toupie tu ravis nos papilles. »



La
recette

Potiron doux d'Hokkaido

Le potimarron n'est arrivé en Europe que vers la deuxième moitié du 20^e siècle. Originaire d'Amérique du Sud, il est d'abord passé par le Japon avant d'arriver en Europe, grâce à un couple de japonais. Il était d'ailleurs tout d'abord appelé « potiron doux d'Hokkaido ».

Eucurbitacées

Le potimarron est jaune à l'intérieur et orange à l'extérieur. Il a une forme de toupie ou de poire, et fait partie de la famille des cucurbitacées tout comme les courges ou le potiron. Le potimarron est plus sucré et tendre que le potiron et contrairement à son cousin, on peut le cuisiner sans enlever sa peau. Bien qu'on le récolte entre septembre et novembre, on le consomme souvent jusqu'en mars. On peut le manger en soupe bien sûr, mais aussi en confiture, en quiche, au four ou encore en gratin.

Le potimarron est très apprécié des enfants, on leur en sert souvent en purée. Il est aussi parfois utilisé en cosmétique et on le retrouve souvent sur les tables en décoration, en automne ou en hiver. Il était autrefois utilisé comme gourde, notamment au Moyen Âge.

Fondant chocolat - potimarron

Répétez 6 fois à 6 personnes :

« Cucurbitacée », et faites cette recette pour les 6 Noël à venir (et même plus si vous le voulez) !

Plus six-rieusement, voici la recette pour 6 fondants gourmands.

Ingédients

300g de chocolat noir,
180g de purée de potimarron, 60g de farine, 5 œufs,
1,5 cuillère à soupe de poudre d'amande, 120g de sucre roux



À vos tabliers

Faire fondre le chocolat noir, battre les œufs et le sucre, incorporer la poudre d'amandes, la purée de potimarron, ajouter le chocolat fondu et la farine, verser dans des moules et enfourner pendant 8 à 10 minutes.

... C'est prêt !



© Adobe Stock



Au petit marché d'Alsace

« Au petit marché d'Alsace » propose des fruits, légumes et autres produits régionaux, cultivés par des producteurs locaux... et livrés de façon originale !

Strasbourg et ses quais, ponts et canaux... Bien que la « petite Venise » se trouve à Colmar, Strasbourg et ses quartiers fluviaux ne sont pas en reste !

C'est sans doute ce qui a inspiré Christophe Moegling, fondateur de « Au petit marché d'Alsace » qui propose un large choix de produits de saison.

Depuis septembre 2017, il a mis en place un système de livraison en barques sur l'Ill. L'idée lui est venue après s'être rappelé qu'à la fin du 20^e siècle, le commerce fluvial était très développé à Strasbourg. Alors pourquoi pas aujourd'hui ?

© Au petit marché d'Alsace



À l'heure des Deliveroo et autres Stuart et Uber Eats, la démarche a le mérite d'être romantique et originale. Grâce à de barques à fond plat, ainsi que des rames et un moteur, Christophe Moegling navigue trois fois par semaine sur l'eau pour vendre ses produits fraîchement cueillis. Ses champs sont cultivés à l'Îlot de la Meinau, près de l'eau, ce qui l'a également poussé vers les bateaux. Ces barques de 10m de long peuvent supporter jusqu'à 700kg de marchandises. De quoi appâter les pirates...

Christophe Moegling vous livre en outre à domicile, du mardi au samedi !

→ INFOS PRATIQUES :

Au petit marché d'Alsace
41 rue des Sarcelles
Strasbourg (67)
T. 07 87 98 90 64
www.aupetitmarche-alsace.fr



Billy la nuit

MER 23
JEU 24
VEN 25
NOV.

Texte et mise en scène
Aurélie Namur

Compagnie Les Nuits Claires,
Villeneuve-lès-Maguelone

TAPS
SCALA

DÈS 6
ANS



Michelle doit-on t'en vouloir d'avoir fait un selfie à Auschwitz ?

du
MAR 13
au
VEN 16
DÉC.

De Sylvain Levey

TAPS
LAITERIE

DÈS
13 ANS

ON
JOUÉ ?

Les enfants font du théâtre
pendant que les adultes
assistent au spectacle

taps.strasbourg.eu
03 68 98 52 02

TAPS
THÉÂTRE ACTUEL ET
PUBLIC DE STRASBOURG

NOËL À MA FAÇON

Pour moi, Noël ça représente plein de choses...

C'est là que vous allez me dire : les cadeaux, le sapin et la dinde.

Mais non... pour moi ça représente les repas où à la carte c'était sushis préparés par ma mère, ma grand-mère qui n'arrivait pas à utiliser des baguettes et qui après trente minutes de lutte songeait peut-être aux couverts traditionnels, et moi qui maladroitement manquais de m'étouffer avec de l'algue. Mais ce n'est pas tout, je me rappelle aussi du Père Noël qui venait le 24 au soir avec sa hotte à l'odeur de sapin et sa moustache noire qui nous permettait de reconnaître notre cousin.

Je dis bien « on », car toutes ces années loufoques je les ai passées avec ma cousine, celle qui petite avait peur de l'homme barbu et qui courait plus vite qu'un bolide dans Fast and furious quand son nom retentissait pour lui imposer de venir récupérer sa récompense – plus grosse qu'un canapé et plus grande qu'une cheminée à ses yeux. Je me souviens aussi de la fameuse année où nos parents nous ont acheté des billets de concert à la Laiterie pour voir un groupe qu'on ne connaissait pas. Bien sûr, en les recevant, nous fîmes un sourire forcé et hypocrite en les remerciant d'une petite voix qui expliquait/traduisait notre souffrance. Arrivés au concert, je tins quinze minutes avant de m'endormir sur la veste en cuir de ma mère, et ma cousine resta immobile jusqu'à la fin du concert... Contrairement à nos fidèles accompagnateurs qui eux, adoraient, gesticulaient en boucle sur chaque sonorité que le micro faisait ressortir. Ils ne faisaient même plus attention à nous, je me demande encore si ce concert était une manière de rentabiliser le fait que les seuls cadeaux qu'on leur offrait étaient trois coups de crayons sur une feuille, ou un personnage bâclé en argile et qu'ils avaient eux-mêmes financé.

Pour finir, parlons aussi des fins de soirées de Noël avec les grands-parents pompettes, les vieilles musiques sur la nouvelle enceinte du salon et ma cousine qui gloussait en voyant les invités et la famille se trémousser sur les mélodies kitchs. ALORS POUR MOI, C'EST ÇA NOËL.

COLOPHON

BIBOUILLE EST ÉDITÉ PAR CANDIDE
17 rue d'Obernai - 67000 Strasbourg

L'ÉQUIPE

Directeur de la publication :

Nicolas Schelté

Rédactrice en chef :

Lucie Olivier
Rédaction : Inès Orzi, Selena Dietrich, Émilie Schelté, Corinne Longhi, Orane Danet, Valérie Dietrich, Isabelle Poutard et Lucie Olivier

Billet : La fille de Valérie Dietrich

Responsable publicité : Laure Patry

Partenariats : Isabelle Poutard
capsulebyisabelle@gmail.com

Illustration du strip : Léonie Koelsch

Couverture : Unsplash

Artwork + mise en page : Nina Nachez

© Peau Rouge Atelier graphique

CONTACTS : T. 03 88 61 73 54

Publicité : laure@bibouille.net

Promotion : capsulebyisabelle@gmail.com

Rédaction : redaction@bibouille.net

Idées libres : valerie@bibouille.net

Tous droits de reproduction réservés

Impression : GYSS sur papier Offset
Recycling sans chlore 90 g

PROCHAINE PARUTION :

Bibouille 112 Janvier - février 2023

BOUCLAGE LE 10 DÉCEMBRE 2022

NOS PARTENAIRES



 @bibouille.magazine

 Magazine Bibouille



BIB ouille

L'Alsace en famille

Je m'abonne !

POUR ÊTRE CONTINUELLEMENT
AU COURANT DES ACTUALITÉS
CULTURELLES À VIVRE
EN FAMILLE...

NOM _____

PRÉNOM _____

ADRESSE _____

CODE POSTAL _____

VILLE _____

TÉL. _____

MAIL _____



24€ les six parutions*

Paiement par chèque à l'ordre de Candide,
à retourner à l'adresse suivante :

Agence Candide • 24, rue du 22 novembre • 67000 Strasbourg
Pour plus d'informations : contact@bibouille.net

**destinés à couvrir les frais d'expédition*



LE 5^e LIEU SE VISITE EN FAMILLE !

EXPOSITION UN VOYAGE À STRASBOURG — ENTRÉE GRATUITE

LE 5^e LIEU

5 PLACE DU CHÂTEAU

03 88 23 84 65 |   5ELIEU

5elieu.strasbourg.eu



Prêts à monter à bord de

{ L'Arche de Papy Guy } ?

Découvrez **25 animaux**
croqués à travers de
petites **dictées-poèmes** !



Voici **LEON** le caméléon

Venez rencontrer tous ses amis
en soutenant **L'Arche de Papy Guy**
sur **ULULE** et soyez les premiers
à réserver votre exemplaire !



CANDIDE
à la carte

